

En fransk gåde for børn illustrerer et aspekt ved eksponentiel vækst – den tilsyneladende pludselighed hvormed den nærmer sig en bestemt grænse. Forestil dig at du ejer en dam, hvorpå der gror åkander. Planten fordobler sin størrelse hver dag. Hvis åkanden får lov til at gro uhindret, vil den fuldstændig dække dammen efter 30 dage og kvæle de andre former for liv i vandet. Længe vil planten synes lille, så du beslutter dig for ikke at bekymre dig om den, førend dammen er halv fuld. Hvilken dag er det? Den 29. dag, naturligvis. Du har en dag til at redde din dam.

D.H. Meadows, D.L. Meadows, J. Randers, W.W. Behrens III
Grænser for Vækst, 1972

A French riddle for children illustrates another aspect of exponential growth – the apparent suddenness with which it approaches a fixed limit. Suppose you own a pond on which a water lily is growing. The lily plant doubles in size each day. If the lily were allowed to grow unchecked, it would completely cover the pond in 30 days, choking off the other forms of life in the water. For a long time the lily plant seems small, and so you decide not to worry about cutting it back until it covers half the pond. On what day will that be? On the twenty-ninth day, of course. You have one day to save your pond.

D.H. Meadows, D.L. Meadows, J. Randers, W.W. Behrens III
The Limits to Growth, 1972